

Súd: Okresný súd Senica
Spisová značka: 4C/40/2013
Identifikačné číslo súdneho spisu: 2613203810
Dátum vydania rozhodnutia: 20. 10. 2015
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Stella Al Khufash
ECLI: ECLI:SK:OSSE:2015:2613203810.4

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Senica sudkyňou Mgr. Stellou Al Khufash v právnej veci navrhovateľa: COFIDIS, a.s., so sídlom Suché Mýto 1, Bratislava, IČO: 36 816 337, zastúpený Advokátskou kanceláriou Antovszká, s.r.o., so sídlom Bárdošova 2/A, Bratislava, IČO: 36 866 881 proti odporkyňi: G. Č.Á., U.. XX.X.XXXX, Š. O. E., R. Q. XXXX, Š.-E. o zaplatenie 223,79 € s príslušenstvom takto

rozhodol:

Odporkyňa je p o v i n n á zaplatiť navrhovateľovi sumu 223,79 €, náhradu trov konania, a to náhradu trov právneho zastúpenia v sume 133,11 € a iné trovy konania v sume 16,50 € zaplatené za súdny poplatok právnomu zástupcovi navrhovateľa Advokátskej kancelárii Antovszká, s.r.o. s tým, že súd p o v o ľ u j e odporkyňi priznané sumy splácať v splátkach po 10,00 € mesačne, splatných vždy do 25. dňa toho ktorého mesiaca, do zaplatenia, počnúc dňom právoplatnosti tohto rozsudku s tým, že omeškanie s plnením jednej splátky má za následok zročnosť celého plnenia.

o d ô v o d n e n i e :

Navrhovateľ sa návrhom podaným na tunajšom súde dňa 15.4.2013 domáhal, aby súd zaviazal odporkyňu zaplatiť navrhovateľovi sumu 223,79 € a náhradu trov konania, a to náhradu trov právneho zastúpenia a iné trovy konania. V odôvodnení návrhu uviedol, že žalovaná suma predstavuje dlh odporkyne z titulu zmluvy o revolvingovom úvere.

Okresný súd Senica rozhodol vo veci rozsudkom č.k. 4C/40/2013-46 zo dňa 3.9.2013 tak, že odporkyňu zaviazal zaplatiť navrhovateľovi sumu 223,79 € do 3 dní od právoplatnosti tohto rozsudku a uložil jej povinnosť zaplatiť navrhovateľovi náhradu trov právneho zastúpenia v sume 133,11 € a iných trov konania v sume 16,50 € do 3 dní od právoplatnosti rozsudku. Proti tomuto rozsudku podala odporkyňa odvolanie, ktoré odôvodnila tým, že súd vec nesprávne právne posúdil, na základe vykonaných dôkazov dospel k neprávnyim skutkovým zisteniam a porušil právo spotrebiteľa na ochranu pred neprijateľnými zmluvnými podmienkami, a preto navrhla napadnutý rozsudok v celom rozsahu zrušiť a vec vrátiť súdu prvého stupňa na ďalšie konanie.

Krajský súd v Trnave na odvolanie odporkyne uznesením č.k. 24Co/432/2013-76 zo dňa 23.4.2014 rozsudok súdu prvého stupňa zrušil a vec mu vrátil na ďalšie konanie.

Súd podľa § 101 ods. 2 Zákona č. 99/1963 Zb. Občianskeho súdneho poriadku (ďalej len „O.s.p.“) prejednal vec v neprítomnosti navrhovateľa, ktorý nevyužil svoje právo zúčastniť sa pojednávania. Predvolanie na pojednávanie mal vykázané riadne a včas. Súd prejednal vec i v neprítomnosti právneho zástupcu navrhovateľa, ktorý svoju neúčast' na pojednávaní ospravedlnil.

Súd vykonal dokazovanie výsluchom odporkyne, Zmluvou o revolvingovom úvere č. XXXXXXXXX, odpoveďou Ministerstva spravodlivosti SR na podnet odporkyne, vyjadrením navrhovateľa zo dňa

9.7.2014, výpisom z úverového účtu odporkyne - popisom a druhom operácii na úverovom účte odporkyne, prehľadom zrážok zo mzdy odporkyne vykonávaných spoločnosťou A. E.. E. A.O., G., poštovými poukážkami predloženými odporkyňou zo dňa 17.12.2007, zo dňa 16.1.2008, zo dňa 16.4.2008 a zo dňa 20.4.2011, vyjadrením navrhovateľa zo dňa 22.9.2015 ako i ostatným obsahom spisu.

Súd v intenciách právneho záveru odvolacieho súdu opätovne vec právne posúdil a spolu s už vykonaným dokazovaním zistil tento skutkový stav veci:

Navrhovateľ uzavrel s odporkyňou dňa 5.11.2007 Zmluvu o revolvingovom úvere č. XXXXXXXXX na dobu neurčitú, na základe ktorej bol odporkyni poskytnutý úverový limit vo výške 663,88 €. Odporkyňa ku dňu spisania návrhu v predmetnej veci z poskytnutého úveru uhradila navrhovateľovi sumu 1.010,10 €. Navrhovateľ listom zo dňa 15.3.2013 vyzval odporkyňu na uhradenie dlžnej sumy, avšak odporkyňa na túto výzvu žiadnym spôsobom nereagovala. Záväzky odporkyne tak predstavujú sumu vo výške 223,79 €, ktorá pozostáva z úveru vo výške 170,23 €, z úroku za poskytnutie úveru vo výške 27,75 €, z poisťného vo výške 9,92 € a z poplatkov so splácaním úveru o výške 15,89 €.

Odporkyňa vo svojej výpovedi uviedla, že si je vedomá skutočnosti, že svoj dlh musí navrhovateľovi zaplatiť, no nemá finančné prostriedky na to, aby žalovanú sumu zaplatila v celosti. Je invalidná dôchodkyňa, poberá invalidný dôchodok v sume 144,40 € mesačne a manžel nie je už dlhú dobu stabilne zamestnaný. Spoločne majú viacero úverov a pôžičiek, ktoré je pre nich ťažké splácať. S navrhovateľom podpísala zmluvu o revolvingovom úvere na sumu 20.000,00 Sk, ktorú jej navrhovateľ poslal riadne na účet. Splátky úveru splácala zrážkami zo mzdy. Po prepustení z práce nebola schopná úver riadne splácať. Pôvodne si myslela, že úver preplatila o 346,00 € a chcela tieto peniaze vrátiť, no neuvedomila si, že úver jej nebol poskytnutý bezúročne, ale s úrokom vo výške 2,14 % mesačne. Z uvedených dôvodov žiadala súd, aby jej povolil zaplatiť žalovanú sumu v splátkach po 10,00 € mesačne.

Zmluva o revolvingovom úvere, z ktorej navrhovateľ svoj nárok vyvodzuje, je zmluva o úvere upravená v § 497 a nasledujúcich Obchodného zákonníka. Táto zmluva patrí v zmysle § 261 ods. 3 písm. d) Obchodného zákonníka medzi tzv. absolútne obchody, pre ktoré je daná pôsobnosť Obchodného zákonníka bez ohľadu na povahu účastníkov. Zároveň, keďže odporkyňa uzavrela predmetnú zmluvu ako spotrebiteľ, na daný právny vzťah sa však vzťahuje aj Zákon č. 258/2001 Z.z. o spotrebiteľských úveroch. V zmysle ustanovenia § 4 tohto zákona bolo potrebné preskúmať, či sú v listinách, tvoriacich zmluvu, obsiahnuté všetky zákonom určené náležitosti.

Podľa § 2 písm. a), písm. b) Zákona č. 258/2001 Z.z. o spotrebiteľských úveroch (v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy o úvere), na účely tohto zákona sa rozumie:

- a) spotrebiteľským úverom dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme odloženej platby, pôžičky alebo v inej právnej forme,
- b) zmluvou o spotrebiteľskom úvere zmluva, ktorou sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a uhradiť celkové náklady spojené so spotrebiteľským úverom.

Podľa § 3 ods. 1 a 2 Zákona č. 258/2001 Z.z., veriteľom je fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá poskytuje spotrebiteľský úver v rámci svojho podnikania; 3) v závislosti od formy poskytovaného spotrebiteľského úveru môže byť veriteľom aj predávajúci. 4) Spotrebiteľom je fyzická osoba, ktorej bol poskytnutý spotrebiteľský úver na iný účel ako na výkon zamestnania, povolania alebo podnikania.

Podľa § 3 ods. 5 Zákona č. 258/2001 Z.z., pred uzavretím zmluvy o spotrebiteľskom úvere musí byť spotrebiteľ písomne oboznámený so zmluvnými podmienkami podľa § 4. Na požiadanie musí veriteľ poskytnúť spotrebiteľovi ďalšie doplňujúce informácie.

Podľa § 4 ods. 1 Zákona č. 258/2001 Z.z. o spotrebiteľských úveroch (v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy o úvere), zmluva o spotrebiteľskom úvere musí mať písomnú formu, inak je neplatná.

Podľa § 52 Zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka - ďalej len „Občiansky zákonník“ (v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy o úvere), spotrebiteľskými zmluvami sú kúpna zmluva, zmluva o dielo alebo iné odplatné zmluvy upravené v ôsmej časti tohto zákona a zmluva podľa § 55, ak zmluvnými

stranami sú na jednej strane dodávateľ a na druhej strane spotrebiteľ, ktorý nemohol individuálne ovplyvniť obsah dodávateľom vopred pripraveného návrhu na uzavretie zmluvy. Dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti. Spotrebiteľom je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa § 53 ods. 1 Občianskeho zákonníka, spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa (ďalej len "neprijateľná podmienka").

Podľa § 53 ods. 4 Občianskeho zákonníka, neprijateľné podmienky upravené v spotrebiteľských zmluvách sú neplatné.

Podľa § 54 ods. 1 a 2 Občianskeho zákonníka, zmluvné podmienky upravené spotrebiteľskou zmluvou sa nemôžu odchyliť od tohto zákona v neprospech spotrebiteľa. Spotrebiteľ sa najmä nemôže vopred vzdať svojich práv, ktoré mu tento zákon priznáva, alebo si inak zhoršiť svoje zmluvné postavenie. V pochybnostiach o obsahu spotrebiteľských zmlúv platí výklad, ktorý je pre spotrebiteľa priaznivejší.

Podľa § 497 Zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka (ďalej len „Obchodný zákonník“), zmluvou o úvere sa zaväzuje veriteľ, že na požiadanie dlžníka poskytne v jeho prospech peňažné prostriedky do určitej sumy, a dlžník sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť úroky.

Podľa § 502 ods. 1 Obchodného zákonníka, od doby poskytnutia peňažných prostriedkov je dlžník povinný platiť z nich úroky v dojednanej výške, inak v najvyššej prípustnej výške ustanovenej zákonom alebo na základe zákona. Ak úroky nie sú takto určené, je dlžník povinný platiť obvyklé úroky požadované za úvery, ktoré poskytujú banky v mieste sídla dlžníka v čase uzavretia zmluvy. Ak strany dojednávajú úroky vyššie než prípustné podľa zákona alebo na základe zákona, je dlžník povinný platiť úroky v najvyššie prípustnej výške.

Podľa § 506 Obchodného zákonníka, ak je dlžník v omeškaní s vrátením viac než dvoch splátok alebo jednej splátky po dobu dlhšiu ako tri mesiace, je veriteľ oprávnený od zmluvy odstúpiť a požadovať, aby dlžník vrátil dlžnú sumu s úrokmi.

Podľa § 365 Obchodného zákonníka, dlžník je v omeškaní, ak nesplní riadne a včas svoj záväzok, a to až do doby poskytnutia riadneho plnenia alebo do doby, keď záväzok zanikne iným spôsobom. Dlžník však nie je v omeškaní, pokiaľ nemôže plniť svoj záväzok v dôsledku omeškania veriteľa.

Súd z vykonaného dokazovania vyvodil ten právny záver, že návrh navrhovateľa bol podaný dôvodne. V konaní bolo preukázané, že medzi navrhovateľom a odporkyňou bola platne uzatvorená dňa 5.11.2007 písomná zmluva o revolvingovom úvere. Odporkyňa nedodržala podmienky dohodnuté v zmluve, pretože v stanovených termínoch neplatila dohodnuté mesačné splátky a žiadnym spôsobom nepreukázala, že by navrhovateľovi žalovanú sumu zaplatila, súd preto zaviazal odporkyňu zaplatiť navrhovateľovi sumu 223,79 €.

Podľa § 160 ods. 1 O.s.p, ak súd uložil v rozsudku povinnosť, je potrebné ju splniť do troch dní od právoplatnosti rozsudku; súd môže určiť dlhšiu lehotu. Súd môže určiť, že peňažné plnenie sa môže vykonať aj v splátkach, ktorých výšku a podmienky zročnosti určí, a to aj tak, že omeškanie s plnením jednej splátky má za následok zročnosť celého plnenia.

V konaní bolo preukázané, že odporkyňa je invalidná dôchodkyňa, poberá invalidný dôchodok v sume 144,40 € mesačne. S manželom majú viacero dlhov, a preto nie je schopná splatiť žalovanú sumu naraz. Súd preto v zmysle ustanovenia 160 ods. 1 O.s.p. povolil odporkyňu zaplatiť priznané sumy v splátkach po 10,00 € mesačne.

Podľa § 142 ods. 1 O.s.p., účastníkovi, ktorý mal vo veci plný úspech, súd prizná náhradu trov potrebných na účelné uplatňovanie alebo bránenie práva proti účastníkovi, ktorý vo veci úspech nemal.

Súd rozhodol o náhrade trov konania podľa ustanovenia § 142 ods. 1 O.s.p. v zmysle zásady úspechu a odporkyňa zaviazal zaplatiť navrhovateľovi, ktorý mal v konaní plný úspech, náhradu trov konania, a to náhradu trov právneho zastúpenia v sume 133,11 € a iné trovy konania v sume 16,50 € zaplatené za súdny poplatok právnemu zástupcovi navrhovateľa Advokátskej kancelárii Antovszká, s.r.o.

Trovy právneho zastúpenia navrhovateľa v sume 133,11 € pozostávajú z tarifnej odmeny za 4 úkony právnej služby v sume 79,68 € s DPH v zmysle § 10 ods. 1 a § 13a ods. 1 Vyhlášky MS SR č. 655/2004 Z.z. (4 úkony á 19,92 € - prevzatie veci a príprava zastúpenia, písomné podanie protistrane - pokus o zmier, podanie žaloby, vyjadrenie k odporu) a zo sumy 31,24 € predstavujúcej režijný paušál v zmysle § 16 ods. 3 Vyhlášky MS SR č. 655/2004 Z.z. (4 úkony á 7,81 €) a z 20 % DPH v sume 22,19 €.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku navrhovateľ môže podať odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia jeho písomného vyhotovenia, cestou Okresného súdu Senica, Námestie oslobodenia 1, 905 30 Senica, ku Krajskému súdu v Trnave, v 2 vyhotoveniach.

Proti tomuto rozsudku odporkyňa nemôže podať odvolanie, pretože sa tohto práva vzdala po vyhlásení rozsudku, jeho odôvodnení a po poučení o opravnom prostriedku a náležitostiach odvolania.

Odvolanie sa podáva na súde, proti rozhodnutiu ktorého smeruje (§ 204 ods. 1, veta prvá O.s.p.). Odvolanie musí mať náležitosti požadované ustanovením § 42 ods. 3 O.s.p., tzn. musí obsahovať označenie súdu, ktorému je určené, označenie účastníkov konania, prípadne ich zástupcov, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje, a musí byť podpísané a datované.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 O.s.p.) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha (§ 205 ods. 1 O.s.p.).

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1, že konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci, že súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností, že súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam, že doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a) a že rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci (§ 205 ods. 2, písm. a/- f/ O.s.p.).

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie (§ 205 ods. 3 O.s.p.).

Skutočnosti alebo dôkazy, ktoré neboli uplatnené pred súdom prvého stupňa, sú pri odvolaní proti rozsudku alebo uzneseniu vo veci samej odvolacím dôvodom len vtedy, ak sa týkajú podmienok konania, vecnej príslušnosti súdu, vylúčenia sudcu (prísediaceho) alebo obsadenia súdu, ak má byť nimi preukázané, že v konaní došlo k vadám, ktoré mohli mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci samej, ak odvolateľ nebol riadne poučený podľa § 120 ods. 4 a ak ich účastník konania bez svojej viny nemohol označiť alebo predložiť do rozhodnutia súdu prvého stupňa (§ 205a ods. 1 O.s.p.).

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona (Zákon č. 233/1995 Z.z. Exekučný poriadok); ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia (§ 251 ods. 1 O.s.p.).